Ferien am Schwimmteich

Die Ferien sind vorbei und dies ist die beste Zeit, sich an die vielen schönen Fotos und Rückmeldungen zu erinnern, die uns den Sommer über hindurch erreicht haben. Die touristischen Anlagen stehen hoch im Kurs und erfreuen sich bei den Gästen größter Beliebtheit. Ferien mit Schwimmteich sind aus der Bäderlandschaft Portugals nicht mehr wegzudenken – hier gibt es derzeit mehr als 30 Anlagen, die den Freunden des naturnahen Badens zur Verfügung stehen.



Beeindruckend aber auch der Kontakt der Gäste mit dem Schwimmteich – für viele das erste Mal überhaupt. Eigentlich müsste man es die Begegnung mit der »Dimension Schwimmteich« nennen, bestehend aus so vielen verschiedenen und so unterschiedlichen Aspekten. Beginnen wir mit dem naturnahen Reinigungssystem; einfach zu verstehen sind hierbei die Pflanzen, denen Reinigungsleistung und Sauerstoffproduktion zugesprochen wird. Dann ist da die Abwesenheit künstlicher Gerüche, die im Vergleich auffällt, denn ein Schwimmteich wird ja ohne chemische Desinfektionsmittel betrieben. Auffällig ist aber auch Immer das weiche Wasser, das der Haut schmeichelt und so wunderbar natürlich riecht und uns ahnen

lässt, das rote Augen oder schuppige Haut hier nicht zu erwarten sind.

Von Antang an anders Schon das Inswassergehen ist anders

in einem Schwimmtelch, denn die Eingänge können hier vielfaltig gestlet sein. So gibt es vielleicht einem Strandeingang oder einen Holzsteg, der zum Wasser führt. Natürliche Felsen können zum Hineinspringen genutzt werden, und tiefere Sprungzonen laden zu ausführlicheren Tautngängen ein. Vielleicht gibt es auch eine Insel, auf der man ausruhen kann. Schnell bemerkt man, dass es eben

Soviel Freude beim Baden – einfach unbezahlbar!



Wer mit Felsen baut, sollte aleich die größeren wählen, wie hier am Stufeneingang der Anlage.

Rund um den buchtenreichen Schwimmteich verteilen sich die mit Ginsterstroh gedeckten Ferienhäuschen der Anlage.



Der Schwimmteich hat eine Wasserfläche von 300 m² und wurde 2013 gebaut. Der Badebereich umfasst üppige 140 m² und hat eine Schwimmstrecke von 25 Metern, die es erlaubt, lange Strecken zu schwimmen. Die Tiefe beträgt 2,00 m, nur die Eingangsplattform nahe der Treppen ist 1,30 m tief. Die Treppe ist aus behauenen Granitsteinblöcken, die Pandsteine des Berkens aus demselben Material. Große Felsen sorgen für den einzigartigen Aspekt und stellen auch den Sprungstein in seiner eindeutigen Form.

Die Abdichtung ist aus FPO, 1,5 mm in smaragdgrün von AGRU. Die Trennwände sind aus Folie, stabilisiert durch röhrenförmige Schwimmkörper. Die Tauchpumpe AGUAMAX 12,000 12 Volt betreibt die Rundskimmer und die externen biologischen Filteranlagen. Das rücklaufende Wasser wird durch die Makrophytenbestände autochthoner Arten geleitet und gelangt von dort zurück in den Badebereich. Wasseraufbereitung in Aquakultur mit autochthonen Makrophyten und externem Pflanzenfilter. Die Wasserpflanzenauswahl wurde auf die Füllwasserqualität des Tiefbrunnens mit Hilfe des Computerprogramms POND ANALYST 2.0 (www.pondanalyst.com) abgestimmt.



In der Kühle der Morgenstunden hängt sich feiner Nebel über das sommerwarme Schwimmteichwasser.



nicht nur den zum Baden reservierten Schwimmbereich gibt, sondern auch den Pflanzenteil. Verweilt man nun auf der Trennwand gelehnt, gelingt es an den Seerosen zu riechen. Hier erschließt sich eine weitere Dimension: Zwar hahen wir Seerosen schon immer bewundert, wie sie so blütenweiß aus der Tiefe emporkommen, um sich zwischen den schwimmenden Blattteppichen in Szene zu setzen. aber wer weiß schon, wie Seerosenblüten duften? Schwimmteichbesitzern verraten wir hier kein Geheimnis: nach Vanille und Zitrone, wenn es sich um weiße Sorten handelt. Die anderen Farben: iede unterschiedlich. Tatsächlich!

Die Beobachtung der Tierwelt am Schwimmteich ist eine weitere Dimension. Wer hat schon mal Auge in Auge mit den Fröschen gebadet, die einem auf Seerosenblättern sitzend beim Schwimmen zusehen? Und auch dann nicht weghüpfen, wenn ihre Fluchtdistanz eigentlich schon längst unterschritten ist. Aber wir sind ja auf der Wasserseite, so nehmen sie uns zwar zur Kenntnis, jedoch nicht als Gefahrenquelle. Also können sie uns gelassen weiterhin mit ihren goldenen Augen zuschauen, während wir im Wasser unsere Bahnen ziehen. Auch die Möglichkeit Freundschaft mit einer Kröte zu schließen, ist an einem Schwimmteich gegeben, Diese lässt

keinen Zweifel daran, dass sie hier die Königin ist, die uneingeschränkt über die Wasseranlage regiert. Sie hat ihren festen Platz und duldet wohlwollend fröhliches Treiben an ihrem Hof.

Eins sein mit der Natur

Naia, und dieses künstliche Ökosystem Schwimmteich passt sich natürlich und unaufdringlich in die Umgebung ein, verschmilzt sozusagen mit der es umgebenden Landschaft. Auch dies ist ein weiterer Erlebnisfaktor für die Gäste, denn das Wasser verstärkt die Gerüche der Landschaft. zum Beisniel von aromatischen Pflanzen wie Lavendel und vielen anderen. Im Zusammenspiel mit einem Sitzplatz an Wasser, einer Hängematte oder einem Liegestuhl zum Chillen kommt dieses Landschaftserlebnispotenzial erst richtig zum Tragen. Ein Gefühl von Ruhe und Beschaulichkeit, von Einheit mit der uns umgebenden Natur. Eine Dimension, die kein Schwimmteichbesitzer jemals wieder missen möchte.

Schnell stellt man fest: Hier möchte ich nicht mehr weg. Wie gut, dass meine Ferienunterkunft für eine ganze Woche gebucht wurde!

Es verwundert also nicht, dass sich Ferienanlagen mit ihrem Schwimmteich zu einer Attraktion verhelfen, die umso bedeutender wird. weiter diese im Inland liegt und je

höher die Temperaturen im Sommer steigen. Viele dieser Plätze haben ein unverwechselbares Antlitz, nicht nur landschaftlich, auch wegen der extrem individuellen Gestaltung, zu der die Schwimmteiche noch eine weitere ergänzende Komponente hinzufügen. Genauso individuell gestaltet und umsichtig eingepasst greifen sie die Stimmung des Platzes auf und unterstreichen diese, ob es sich nun um ein Canvas-Hotel handelt. um komfortable Apartments, die um Felsen herum gebaut wurden oder die Miniaturausgaben der Häuser des schwedischen Malers Carl Larsson - sie verheißen ein beschauliches und hochgradig individuelles Ferienerlebnis, in der ein Schwimmteich die Hauptrolle spielen wird.

Vinha da Manta Das Canvas-Hotel Vinha da Manta

liegt in der Serra Estrela, dem Sternengebirge, auf 600 Höhenmetern. Hier haben sich dessen holländische Besitzer ihren Traum vom Leben mit der Natur verwirklicht. Eigentlich ein Campingplatz, aber die Zelte hier sind fest eingebaut und eher luxuriös. Es gibt alles, was man braucht, Schlafzimmer, Küche, Bad und einen Sitzplatz unter Leinenstoffen oder dem freien Himmel. Also luftig in ledem Fall. Und es ist geräumig und bequem





Im Vordergrund der Spring-Brunnen, ein tiefer Teil des Bades zum Hlneinspringen für die jüngeren Gäste. Die Älteren genießen mehr den Blick in die Bergwelt.

Schwimmteich am Canvas-Hotel Vinha da Manta:

Die Abdichtung ist aus FPO, 1,5 mm in smaragdgrün von AGRU. Die Trennwände sind aus Folie, stabilisiert durch röhrenförmige Schwimmkörper. Die Tauchpumpe AGUAMAX 6000 12 Volt betreibt den Skimmer und den unter



dem Steg installierten überstauten Filler, Das zückluerled Wasser wird durch die Makrophytenbestände autochthoner Arten geleitet und gelteit und gelteit von dort zurück in den Badebereich Wasseraufbereitung in Aquakultung in autochthonen Makrophyten und internem Filler. Die Wasserpflanzenauwahl wurde auf die Füllwasserqualität des Tiefbrunnens mit Hilfe des Computerprogramms POND ANALYST z. o. (www.pondanalyst.com) abgestäte. Ein Holzsteg mit Leiter und ein Standeingang am anderen Ende des Schwimmteiches. Quinta Vale Porchacho:
Der Schwimmtelch hat eine Wasserfläche von 250 m² und wurde 2012
gebaut. Der Badebereich umfasst
üppige soo m² und hat einen fast quadratischen Schwimmbereich. Die Tiefe
beträgt 1,20 bis 2,20 m. Die Treppe ist
aus behauenen Granitsteinblöcken,
der Rampeneingang mit Granitsteinen gepflästert, die Randsteine des
Beckens und der Schwallkante aus

demselben Material, aber geschnitten.

Die Abdichtung ist aus FPO, 1,3 mm in olivgrün von BIOTOP. Die Trennwände sind aus Mauerwerk und mit Folie verkleidet. Die Filteranlagen und der Kompensationsbehälter liegen unterhalb der Schwallkante auf ganzer Beckenbreite. Die Tauchpumpe AGUAMAX 12,000 12 Volt ist im Kompensationsbehälter untergebracht und betreibt den Umlauf, Der Wasserkreislauf nutzt die Schwallkante als Oberflächenabzug. Das rücklaufende Wasser wird durch die Makrophytenbestände autochthoner Arten geleitet und gelangt von dort zurück in den Badebereich. Wasseraufbereitung in Aquakultur mit autochthonen Makrophyten und externem Pflanzenfilter. Die Wasserpflanzenauswahl wurde auf die Füllwasserqualität des Tiefbrunnens mit Hilfe des Computerprogramms POND ANALYST 2.0

(www.pondanalyst.com) abgestimmt.



Wie ein Schwalbennest sitzt der Schwimmteich über dem tief eingeschnittenen Flußtal.



Die Integration solch riesiger Felsen in den Follenbau erfordert Erfahrung und Können beim Planer und handwerkliches Geschick bei der ausführenden Firma







Die Zelte sind für a Personen und auf Holzplattformen aufgestellt und verteillen sich über das große Grundstück, umgeben von großen Eichen, Esskästanien und Kirschbäumen. Der Kontakt zur Natur ist erwünscht und Programm, auch weil das Grundstück mitten in einem Naturpark liegt. Ein diebale Platz für Famillenferien.

Der Schwimmteich liegt in einem eigenen Bereich mit Holzplattformen, Liegestühlen, einem marokkanischen Zelt und sogar einer Bar. Mit 250 Quadratmetern Größe erstreckt er sich über eine Geländeterrasse, umgeben von Pyrenäeneichen, die Schatten spenden. Er besitzt einen Holzsteg und einen Strandeingang, aber seine hesondere Attraktion ist der Springbrunnen, eine Erfindung speziell für diesen Schwimmteich. Gestaltet wie ein halber Brunnen aus Naturstein - an den Hang gelehnt, erlaubt er Sprünge ins Wasser aus einem Meter Höhe, was insbesondere bei den jüngeren Badegästen sehr beliebt ist. Aufgrund der Bauform wird der Wellenschlag gebremst und die anderen Badenden können ruhig ihre Bahnen ziehen.

Quinta do Vale Porcacho

Die Quinta du Vale Porzacho thront auf der Hochebene über dem Mondego-Tal. Von hier ziehen in den Mondego-Tal. Von hier ziehen in den Morgenstunden die Nebel herauf und ermöglichen einzigartige Fotos der Schwimmteichanlage, die auf diese Weise wie über den Wolken schweben derscheint. Die Schwallkante unter Weise wie über den Wolken schweben derscheint. Die Schwallkant unter Weise der Weise wie über den Weise wie über den Weise wie über den Weise wie über der Weise wie über der Weise der Schwimmteil weise der Bedenden weit in Staltenverkleidungen aus Grant is solle die Verlieben der Weise Ausführung als Becken onzeien für einen eleganten Aspekt.

Auf dem Grundstück liegen vier Häuser verteilt, jedes mit Individueller Form und Gestaltung. Die sich darin befindenden Ferienzimmer sind großzügig und sehr komfortabel. individuell dekoriert und konstruiert – in einige wurden ganze Felsen integriert – und verfügen über ein Höchstmaß an Privatsphäre und einen weiten Blick ins Tal.

Der Schwimmteich liegt im zentralen Bereich des Grundstücks, ausgestattet mit Liegen auf zwei oberhalb des Teiches hefindlichen Terrassen, Steintreppen und -wege führen von dort zum Wasser. In das Wasser gelangt man über eine breite Steintreppe oder eine genflasterte Rampe, die bis auf einen Meter Wassertiefe hineinführt. Die Trennwand ist gemauert und mit Folie überzogen, lädt zum beschaulichen Betrachten der üppig entwickelten Wassernflanzen ein. Attraktion ist die Schwallkante, an der man verweilen kann, um das tiefe Flusstal mit seinen weitläufigen Wäldern ausführlich in Augenschein zu nehmen.

Chão do Rio

Die sechs Ferienhäuschen von Chão do Rio versammeln sich um den Schwimmteich herum und bilden eine Art kleines Dorf, in dem der 300 Quadratmeter große Wasserspiegel sozusagen das Zentrum darstellt. Sie könnten vom schwedischem Maler Carl Larsson ausgeborgt worden sein, nicht nur was den äußeren Anblick betrifft, auch die Holzvertäfelungen, die Treppen und die Dekorationen in den Häusern wirken sehr skandinavisch, wobei jedes einzelne individuell gestaltet und eingerichtet wurde. Die Häuschen sind zweistöckig und aus Stein, jedes hat eine Terrasse vor dem Haus das Strohdach trägt seinen Teil zum romantischen Anblick bei.

Und das alles in Zentralportugal.
Die Schwimmteichgestaltung nimmt
diesen Faden auf und arbeitet eigentlich mit nur drei Materialien – Wasser,
Pflanzen und Steinen, Großen Steinen, die fast wie Findlinge wirken.
Und an allen Ufern zu finden sind.

Von manchen kann man springen, andere begleiten die Eingänge aus Stein, Dazwischen erstreckt sich ein langer Schwimmbereich mit flacheren Zonen an den Eingängen aus steinernen Treppenstufen.

Ferien mit Schwimmteich zu Hause

Aber auch die privaten Badeanlagen Lassen Ferienstimmung zu Hause aufkommen. Ein Schwimmtelch im eigen ein Garten erhöht die Lebensqualität erheblich und ist für viele Besitzer ein Stück Lauxus, den sei nicht mehr missen mochten. Schneller als man denkt, sewhott man sich daran und kann sich fast nicht mehr daran erinnern wie der Garten vorher – home Schwimmtelch – ausgesehen hat. Ebenso und Garten vorher – shell sist. Nach einer kurzen Erfrischung kann das Tagewerk refügerlich weller fortgesetzt werden.

Ist der Garten erst einmal mit einer solchen biologischen Badeanlage ausgestattet, fällt die Entscheidung, woanders baden zu gehen, deutlich schwerer. Das Bad im eigenen Garten benötigt weder Autofahrt noch Parkplatzsuche, und trägt somit auch noch indirekt zu einer positiven Umweltblianz bei.

Info + Kontakt Bio Piscinas, Lda. Claudia Schwarzer, Landschaftsarchitektin Udo Schwarzer, Biologe Apartado 1020

P-8671-909 Aljezur T. 6+35 (0) 12 82 97 33 63 F. +35 (0) 12 82 97 33 65 pb@biopiscinas.pt www.biopiscinas.pt

Ausführung (alle Anlagen): SHB, Lda.